

Hej VA-tekniker

Kom ihåg att följa
den här vägledningen,
annars gäller inte
garantin.

Tack :-)



Dubbelväggig pumpbrunn Installationsanvisningar

(November 2023)

Installationsanvisningar

WaterCare dubbelväggig pumpbrunn

Säkerhetsföreskrifter



Personalen för inbyggnad, montering, drift, underhåll och reparation måste ha lämpliga kvalifikationer för dessa arbetsuppgifter. Befogenheter, ansvar och övervakning av personalen måste vara exakt reglerat av ägaren.

Driftssäkerheten hos den levererade anläggningen garanteras endast om den används på ändamålsenligt sätt. Gränsvärdena för de tekniska data får aldrig någonsin överskridas.

Vid inbyggnad, montering, drift, underhåll och reparation av anläggningen måste föreskrifterna för olycksförebyggande och relevanta standarder och direktiv beaktas!

Dessa är bl.a.:

- Föreskrifter för olycksförebyggande
- Byggnadsarbeten BGV C22
- Avloppsvattentekniska anläggningar GUV-V C5
- Säkerhetsregler för arbete i omslutna rum i avloppsvattentekniska anläggningar GUV-R 126
- Hantering av biologiska arbetsmaterial i avloppsvattentekniska anläggningar GUV-R 145
- Direktiv för arbete i behållare och trånga utrymmen BGR 117
- Standarder
- Schakt och gravar - lutningar, inklädnad, arbetsutrymmesbredder DIN 4124
- Rördragning och kontroll av avloppsvattenledningar och -kanaler enligt DIN EN 1610
- Arbetshjälpmiddel för säkerhet och hälsoskydd i avloppsvattentekniska anläggningar.
- Undvik att skador orsakade av elektricitet uppstår. Följ bestämmelserna från den lokala elleverantören, samt S-föreskrifterna.

SPECIFIKIA FAROR!



- Faror p.g.a. gaser och ångor såsom kvävningrisk, förgiftningsrisk och explosionsrisk.
- Risk för fall
- Risk för drunkning
- Bakteriebelastning och fekaliehaltigt avloppsvatten

VARNING!

- Hög fysisk och psykisk belastning vid arbete i djupa, trånga eller mörka rum
- Undvik öppet ljus och eld invid avskiljaranläggningen

OBS!

Om bruksanvisningen inte följs kan omfattande saksador, kroppsskador eller olycksfall med dödlig utgång inträffa



Anläggningen är en komponent i en övergripande anläggning. Följ därför även bruksanvisningarna till den övergripande anläggningen och de enskilda komponenterna. Vid all montering, underhåll, inspektion och reparation av någon av komponenterna skall den övergripande anläggningen alltid tas ur drift och säkras mot återinkoppling.

Ombyggnad eller förändringar av anläggningen får utföras endast enligt överenskommelse med tillverkaren. Originalreservdelar och av tillverkaren godkända tillbehör ökar säkerheten. Om andra delar används kan ansvaret för härur uppkomna konsekvenser komma att upphöra.

Installationsanvisningar

WaterCare dubbelväggig pumpbrunn



OBS!! GARANTIN UPPHÖR ATT GÄLLA OM DESSA ANVISNINGAR INTE EFTERFÖLJS!

**2 års
garanti**

Pumpbrunnen har två års garanti.

WaterCare tillhandahåller två typer av pumpbrunnar: Rotationsgjutna och dubbelväggiga. Dessa anvisningar gäller endast för dubbelväggiga pumpbrunnar.

1. Dessa anvisningar gäller för följande produkter

Dubbelväggiga dräneringspumpbrunnar på Ø400:

Dimensioner	Artikel-nummer	Beskrivning	Pump	Rördragning mm	Banketter
Ø400 x 2000	223190403	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för dränvatten	Flygt SXM2	Ø40	Nej
Ø400 x 3000	223190453	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för dränvatten	Flygt SXM2	Ø40	Nej

Dubbelväggig pumpbrunn för svartvatten på Ø600:

Dimensioner	Artikel-nummer	Beskrivning	Pump	Rördragning mm	Banketter
Ø600 x 2500	223190629	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för svartvatten	Flygt DXG 25-11	Ø40	Ja
Ø600 x 3000	223190607	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för svartvatten	Flygt DXG 25-11	Ø40	Ja
Ø600 x 3500	223190636	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för svartvatten	Flygt DXG 25-11	Ø40	Ja
Ø600 x 4000	223190640	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för svartvatten	Flygt DXG 25-11	Ø40	Ja
Ø600 x 4500	223190645	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för svartvatten	Flygt DXG 25-11	Ø40	Ja
Ø600 x 5000	223190650	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för svartvatten	Flygt DXG 25-11	Ø40	Ja
Ø600 x 5500	223190655	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för svartvatten	Flygt DXG 25-11	Ø40	Ja
Ø600 x 6000	223190660	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för svartvatten	Flygt DXG 25-11	Ø40	Ja

Dubbelväggig pumpbrunn för gråvatten på Ø600:

Dimensioner	Artikel-nummer	Beskrivning	Pump	Rördragning mm	Banketter
Ø600 x 2500	223190630	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för gråvatten	Flygt DX-35	Ø50	Ja
Ø600 x 3000	223190635	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för gråvatten	Flygt DX-35	Ø50	Ja
Ø600 x 3500	223190637	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för gråvatten	Flygt DX-35	Ø50	Ja
Ø600 x 4000	223190638	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för gråvatten	Flygt DX-35	Ø50	Ja
Ø600 x 4500	223190639	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för gråvatten	Flygt DX-35	Ø50	Ja
Ø600 x 5000	223190641	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för gråvatten	Flygt DX-35	Ø50	Ja
Ø600 x 5500	223190642	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för gråvatten	Flygt DX-35	Ø50	Ja
Ø600 x 6000	223190643	WaterCare dubbelväggig pumpbrunn för gråvatten	Flygt DX-35	Ø50	Ja



Brunnen får endast grävas ned på en installationsplats vid ett tillfälle. Garantin upphör att gälla om en redan använd brunn installeras om.

Installationsanvisningar

WaterCare dubbelväggig pumpbrunn



OBS!: GARANTIN UPPHÖR ATT GÄLLA OM DESSA ANVISNINGAR INTE EFTERFÖLJS!

2. Hur mycket kan brunnen förlängas?

Modell		Artikelnummer för förlängning
Dubbelväggig pumpbrunn för svartvatten på Ø600	Kan inte förlängas	
Dubbelväggig pumpbrunn för gråvatten på Ø600 (2-6 m)	Kan förlängas till max 6 m	223196605 – 0,5 m förlängningsrör, Ø600 223196610 – 1,0 m förlängningsrör, Ø600 223190038 – 0,5 m, Ø50 rördragning 223190039 – 1,0 m, Ø50 rördragning
Dubbelväggig pumpbrunn för dränvatten på Ø400 (2-6 m)	Kan förlängas till max 6 m	223196405 – 0,5 m förlängningsrör, Ø400 223196410 – 1 m förlängningsrör, Ø400 223190036 – 0,5 m, Ø40 rördragning 223190037 – 1 m, Ø40 rördragning

Pumpbrunnar med dimensioner på Ø800 och över får inte förlängas utan instruktioner från, och enligt överenskommelse med WaterCare.

3. Före installationen

- Det är viktigt att du undersöker om brunnen skadats under transporten. Eventuella transportskador ska rapporteras till WaterCare innan brunnen grävs ned. Garantin upphör att gälla om detta inte görs.
- Installationen måste utföras i enlighet med kraven i standarderna SS/EN 12050 och nationella lagar.
- Observera att pumpbrunnen måste förses med ett larm som varnar vid eventuella fel i enlighet med SS 12050. (WaterCare VA-larm, artikelnummer: 223196900).
- Kabelförband /skarvar får inte utföras i brunnen eftersom problem kan uppstå på grund av kondens/fukt eller korrosion från sva-velväte i spillvattnet.
- En högvattenssäkring som skyddar mot översvämningar om fel uppstår bör installeras vid pumpbrunnens inlopp.
- WaterCares garantier UPPHÖR att gälla vid återinstallation/nedgrävning av en redan installerad brunn.

Installationsanvisningar

WaterCare dubbelväggig pumpbrunn



OBS!! GARANTIN UPPHÖR ATT GÄLLA OM DESSA ANVISNINGAR INTE EFTERFÖLJS!

4. Brunnens placering

Nedgrävning

Brunnarna är utformade för att grävas ned / installeras i mark.

Placering i sluttningar

WaterCares tankar och brunnar bör inte placeras i sluttningar. Schaktets ytterkanter ska vara minst 3,5 m från eventuella sluttningar. Om en sådan placering är oundviklig måste den ansvariga byggaren säkra tanken mot marktrycket från närliggande sluttningar, t.ex. med hjälp av en betongvägg, spont eller liknande.

Trafikbelastning

WaterCares dubbelväggiga pumpbrunnar tål trafikbelastning förutsatt att brunnens överdel omges av en betongkägla. Dessutom krävs körfast beläggning eller asfalt. Brunnen kan även utrustas med lock och flytande karm som är godkänd för tunga trafikbelastningar.

Maximalt tillåtet grävdjup

Tabellen på sida 2 visar det maximalt tillåtna djupet för de olika produkterna. Djupet mäts från brunnens botten till marknivå. Brunnen får inte utsättas för grundvattentryck/marktryck som överskrider det som kan förväntas vid maximalt djup/förlängning. Vid installation under t.ex. källare, parkeringsgarage, i trapphus eller liknande där det finns ett större grundvattentryck än vid det maximala tillåtna djupet (för standardbrunnar: 6 m) kan det vara nödvändigt att dränera grundvattnet eller använda en brunn med förstärkt botten/förstärkta brunnsrör. Kontakta WaterCare för mer information.

Installation ovan jord

Brunnen kan installeras ovan jord förutsatt att följande villkor är uppfyllda:

- Den placeras på ett stabilt och plant underlag (t.ex. betong, asfalt eller gatsten)
- Den får inte endast stödjas upp på vissa punkter
- Brunnen ska frostsäkras
- Brunnen får inte installeras i ett rum där livsmedel förvaras
- Brunnens avluftning ska uppfylla samma villkor som vid nedgrävning.
- Problem med lukter kan uppstå. Kontakta WaterCare för mer information vid behov.

Installationsanvisningar

WaterCare dubbelväggig pumpbrunn



OBS!: GARANTIN UPPHÖR ATT GÄLLA OM DESSA ANVISNINGAR INTE EFTERFÖLJS!

5. Installation

Installationen måste utföras i enlighet med kraven i standarderna SS/EN 12050-1/A1 och nationella lagar.

Kabelkopplingar bör inte placeras i brunnen eftersom problem kan uppstå på grund av kondens/fukt eller korrosion från svavelvätet i spillvattnet.

Innan du ansluter pumpen bör du kontrollera att vippan är ordentligt fastsatt så att den kan röra sig fritt i brunnen. Vippan får inte kunna nå brunnens vägg eller på andra sätt hindras vid start/stopp.

Regnvatten får inte ledas till pumpbrunnar med pumpen DXGM25-11.

Alla pumpbrunnar för spillvatten måste avluftas. Helst direkt under locket. Brunnar som pumpar svartvatten/spillvatten med fekalier ska dessutom avluftas med minst ett inloppsrör med en rörstorlek på minst DN50.

5.1 Krav på pumpsump

Beroende på vilken pumpbrunn det gäller (se avsnitt 1.2) är det följande minimikrav som gäller för brunnens pumpsump:

- Brunn på Ø400 mm (för dränvatten): 500 mm
- Brunn på Ø600 mm (för gråvatten): 600 mm
- Brunn på Ø600 mm (för svartvatten): 700 mm

Kontakta WaterCare för information om andra brunndimensioner.

5.2 Installation MED grundvatten i schaktet

- Schaktet måste minst vara 20 cm större än brunnens alla dimensioner.
- Om det rör sig om lerjord måste schaktet vara 40 cm större än brunnens alla dimensioner.
- Pumpa schaktet fri från grundvatten under installationen.
- Lera får INTE förekomma i återfyllningsmaterialet. Fyll istället schaktet med friktionsmaterial i fraktion 0-10 mm. Detta material bör vara tvättad / siktad sand / kross som inte får innehålla stenar som är större än 10 mm.
- Ta bort alla vassa stenar och föremål i området där brunnen ska installeras, eftersom dessa kan skada pumpbrunnen.
- Placera pumpbrunnen på ett stenfritt 10 cm djupt utjämningskikt av friktionsmaterial och håll ca. 20 cm vatten i brunnen för att stabilisera den.
- Kringfyllnaden av friktionsmaterialet komprimeras jämnt runt pumpbrunnen i lager om 20 cm och samtidigt fylls brunnen med vatten för att stabilisera.
- Kringfyllnaden komprimeras minst till 98% SP.
- Installera inlopps- och utloppsrör.
- Fortsätt att komprimera kringfyllnaden till marknivån är nådd.
- Undvik våldsamma vibrationer när du komprimerar sandlagren över själva tanken eller dess inlopp och utlopp.
- Följ i övrigt och nationella lagar och standarder.

Om brunnens botten är mer än 3 m under markytan gjuts brunnen om **med betong** enligt följande anvisningar:

- Fyll schaktet med betong (t.ex. 30 mm, 15N/mm).
- Sänk försiktigt ned brunnen i betongen och kontrollera att den står plant och i våg.
- Fyll brunnen med ca. 450 mm vatten och fyll sedan på med betong i ett lager på ca. 300 mm.
- Fortsätt att fylla brunnen med vatten och schaktet med betong i lager på 150 mm. Se till att vattennivån alltid är ca. 450 mm högre än betongnivån.
- Om installationen ska trafiksäkras får detta först göras efter att betongen i schaktet fått torka i 24 timmar.

Installationsanvisningar

WaterCare dubbelväggig pumpbrunn



OBS!! GARANTIN UPPHÖR ATT GÄLLA OM DESSA ANVISNINGAR INTE EFTERFÖLJS!

5.3 Installation UTAN grundvatten i schaktet

- Schaktet måste minst vara 20 cm större än brunnens alla dimensioner.
- Om det rör sig om lerjord måste schaktet vara 40 cm större än brunnens diameter.
- Om det finns grundvatten i schaktet: pumpa schaktet fritt från grundvatten under installationen.
- Lera får INTE förekomma i återfyllningsmaterialet.
- Ta bort alla vassa stenar och föremål i området där brunnen ska installeras, eftersom dessa kan skada pumpbrunnen.
- Placera pumpbrunnen på ett stenfritt 10 cm djupt utjämningslager av friktionsmaterial, 0-10 mm, och håll ca. 20 cm vatten i brunnen för att stabilisera den.
- Kringfyllnaden av friktionsmaterialet komprimeras jämnt runt pumpbrunnen i lager om 20 cm och samtidigt fylls brunnen med vatten för att stabilisera.
- Kringfyllnaden komprimeras minst till 98% SP.
- Installera inlopps- och utloppsror.
- Fortsätt att komprimera kringfyllnaden till marknivån är nådd.
- Undvik våldsamma vibrationer när du komprimerar sandlagren över själva tanken eller dess inlopp och utlopp.
- Följ i övrigt och nationella lagar och standarder.

6. Bruksanvisningar

För att förhindra att pumpen blockeras under långa perioder utan drift bör du kontrollera driftstabiliteten regelbundet (varannan månad). Detta gör du manuellt genom att lyfta upp flottören och låta pumpen gå en kort stund.

Att en flottör/nivåvipa har fastnat i brunnen är den vanligaste orsaken till att pumpen inte fungerar. Om pumpen brummar kan det vara ett tecken på att det finns luft i rörledningarna. Detta löser du genom att lossa på snäppkopplingen och ta upp pumpen till ytan. Skaka på pumpen så att luften kommer ut. Observera att beställaren står för omkostnaderna vid reklamationer som visar sig bero på dessa fel.

Visst slitage på tätningsringar och den mekaniska axeltätningen kan inte undvikas och uppträder snabbare i partikelhaltigt vatten. Om den mekaniska axeltätningen är defekt kan detta medföra att vätskan förorenas av oljan som tränger ut ur oljekammaren.

En specialist bör därför utföra underhåll på pumpen efter ca. 2.000 drifttimmar.

Den förseglade motorn får endast öppnas av pumptillverkaren eller en auktoriserad specialist.

Med hänsyn till den personliga säkerheten ska arbetet utföras av person med särskild utbildning. Alla regler som gäller säkerhet, hälsa och miljö måste följas. Vid demontering måste särskild försiktighet iaktas eftersom det är lätt att skära sig på de skarpa kanterna.

Kabel- och nivåbrytaren får endast bytas ut av en auktoriserad serviceverkstad. När du kontaktar någon angående service bör du alltid ha detaljerade uppgifter om pumpen till hands.

I övrigt bör du alltid följa anvisningarna som medföljde pumpbrunnen.

Släpp aldrig ned eller spola ned större föremål, såsom trasor, blöjor, bindor, tamponger osv. i pumpbrunnen.

Pumpbrunnen har två års garanti.

Hantering av reklamerade pumpar

Pumpar som köpts från WaterCare ApS har två års garanti från och med inköpsdatumet. Om garantin fortfarande gäller kan du upprätta en reklameringsbegäran.

OBS! WaterCare täcker inte utgifter för byten av pumpar eller andra delar.

1. Kontakta WaterCare för att upprätta en reklameringsbegäran. Se till att du har det ursprungliga beställningsnumret redo, så att vi kan hitta den ursprungliga beställningen. Vid behov kan du fråga efter detta nummer hos din återförsäljare. Om du vill ha en ny pump innan reklameringsbegäran har behandlats färdigt kommer du att faktureras för den. Du återbetalas sedan när pumpen godkänns för reklamation.

Om du inte vill ha en ny pump medan reklameringsbegäran behandlas, t.ex. för att du redan har en, skickar vi en ny pump när tillverkaren har godkänt reklamationen.

2. Du skickar pumpen till någon av nedanstående adresser, beroende på om pumpen tillverkats av Flygt eller Grundfos. Följande information måste skickas tillsammans med pumpen:
 - WaterCares referensnummer
 - En beskrivning av felet
 - Pumpens datum
 - Pumptyp
 - Om det gäller en pump från Grundfos krävs även ett formulär från Grundfos med ett referensnummer. WaterCare kan tillhandahålla ett sådant formulär.

- Grundfos a/s, serviceavdelningen: tfn +45 87 50 50 56 (Danmark)
eller

- Xylem (Flygt-pumpar), tfn +46 (0) 10 - 603 50 00. (Sverige)

Flygt SXM2

FLYGT		CE EAC	
XYLEM WATER SOLUTIONS AB GESÄLLVÄGEN 33 - SE 17487 SUNDBYBERG - SWEDEN			
Pump unit	SXM2/A	MADE IN ITALY	
Code	107543000	tmax	40 °C
Q	25 - 135 l/min	P2	0,25 kW
H	6,3 - 2 m	Hmin	2 m
Motor 1~	18M632		50 Hz
	220-240 V		1.43 A
P1	0.31 kW	Duty	S1 CI F IP X8
C	6,3 µF/ 450 V		▽
Date	20180201	No	02697
			5 m T6099

Flygt DXM35-5/B

FLYGT		CE	
XYLEM WATER SOLUTIONS AB GESÄLLVÄGEN 33 - SE 17487 SUNDBYBERG - SWEDEN			
Pump unit	DXM35-5/B	MADE IN ITALY	
Code	107673010	tmax	°C
Q	100 - 320 l/min	P2	0,55 kW
H	7,5 - 2,1 m	Hmin	2,1 m
Motor 1~	55M712		50 Hz
	220-240 V		3.94 A
P1	0.80 kW	Duty	S1 CI F IP X8
C	µF/ 450 V		▽
Date	20171109	No	02905
			5 m T6099

Flygt DGXM 25-11

FLYGT		CE	
XYLEM WATER SOLUTIONS AB GESÄLLVÄGEN 33 - SE 17487 SUNDBYBERG - SWEDEN			
Pump unit	DGXM 25-11	MADE IN ITALY	
Code	107679110	tmax	°C
Q	40 - 110 l/min	P2	1,1 kW
H	20,5 - 9,5 m	Hmin	9,5 m
Motor 1~	110M712		50 Hz
	220-240 V		6,84 A
P1	1,50 kW	Duty	S1 CI F IP X8
C	30 µF/ 450 V		▽
Date	20171219	No	00974
			5 m T6099

Grundfos AP35B50.06.A1

Type: UNILIFT AP35B 50 06 A1V	
Prod. No: 96Z01634	Tmax: 40 °C
U: 1x230V~50 Hz	Class: F Cos φ: 0.98
I _{max} : 4.6 A	N.wght: 9.4 kg IP 68
P1: 1.00 kW	n: 2810 min ⁻¹
Q _{max} : 18 m ³ /h	H _{max} : 11 m
CE EAC LGAB BAUFT 5000 DVE	
MADE IN HUNGARY	
P.c: 1751	

Grundfos KP250

TYPE UNILIFT KP250	
Serial no: P317410263 A	Made in Hungary
00017925	Tmax: 50 °C
U: 1x220-230V ~	50 Hz
P1: 480 W	2,30 A
Ins cl: F	IP58 00
Q _{max} : 11,2 m ³ /h	
H _{max} : 7,5 m	
GRUNDFOS	



WaterCare SE
Sankt Persgatan 19
602 33 Norrköping

Tel. 010-255 98 80
info@watercare.se
www.watercare.se

waterCare ≈
FÖR EN BÄTTRE VATTENMILJÖ